

«АМЕРИКАНСКАЯ МЕЧТА» АРНОЛЬДА ШВАРЦЕНЕГГЕРА И СРЕДСТВА ЕЕ ВОПЛОЩЕНИЯ В АВТОБИОГРАФИИ «TOTAL RECALL: MY UNBELIEVABLY TRUE LIFE STORY»

Тухватулина А.Х.¹, Сабурова Н.А.²

¹Тухватулина Анастасия Ханифовна - студент-магистр;

²Сабурова Наталья Анатольевна - кандидат филологических наук, доцент,
кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации,
Институт социально-политических технологий и коммуникаций
Тихоокеанский государственный университет,
г. Хабаровск

Аннотация: в данной статье рассмотрены основные константы этнического автостереотипа «американская мечта» на материале автобиографической книги Арнольда Шварценеггера «Total Recall: My Unbelievably True Life Story».

Ключевые слова: этнический автостереотип, «американская мечта», автобиография, константа, Шварценеггер.

Жизнь известного спортсмена, актера, бизнесмена и политика Арнольда Шварценеггера для многих является зримым воплощением «американской мечты». Маленький человек из крохотной деревушки Австрии становится одним из самых известных атлетов (5 раз получал титул «Мистер Вселенная», 7 раз – «Мистер Олимпия»), затем делает успешную карьеру киноактера, а через несколько лет побеждает в предвыборной гонке в губернаторы штата Калифорния (США) [1]. Очевидно, что такого успеха можно добиться только благодаря твердому характеру и четко поставленной цели. Сегодня А. Шварценеггера называют американцем австрийского происхождения. Так кто же есть настоящий американец? Тот, кто воплотил «американскую мечту»?

«Американская мечта» понимается нами как этнический автостереотип, который свойственен по большей части именно жителям США. Этнический автостереотип является социально обусловленным схематически стандартным представлением этнофора о своей этнической общности, т.е. он включает в себя национальный характер такой общности, является фундаментом национального самопознания [2]. Само понятие «американская мечта» берет своё начало в Декларации о независимости и понимается американцами как вера в то, что их государство дает возможности для достойной и успешной жизни.

Сегодня термин «американская мечта» широко используется по всему миру и стал мощной метафорой американских ценностей. Новостной канал The Fox News совместно с исследовательскими центрами Андерсон Робинс и «Shaw & Company» провели социологический опрос, связанный также с понятием «американская мечта» [3]. В январе 2017 года с помощью телефонного интервью они выяснили, каково представление об «американской мечте» современного жителя. Примечательно, что данное исследование проводилось сразу же после вступления в должность президента Соединенных Штатов Дональда Трампа. Опрос проводился в формате закрытых вопросов с вариантами ответов по степени согласия, к примеру: How important is raising a family for achieving the American Dream?

- Extremely important
- Very important
- Somewhat important
- Not at all important
- Don't know

По результатам исследования выяснилось, что наибольшее число респондентов (88%) считают воплощением «американской мечты» комфортный уход на пенсию (комфортный уровень жизни). Их ответы варьировались от «Somewhat important» и до «Extremely important». На втором месте по важности (76%) оказалась успешная карьера, на третьем – создание семьи (74%).

На основе данного социологического опроса, а также проанализированных определений «американской мечты», были выявлены постоянные указанного этнического автостереотипа. Константами вслед за исследованиями А.В. Терпуговой понимаются повторяющиеся из текста в текст особые единицы, которые проявляются на структурном, смысловом и языковом уровнях и имеют определенную вербализацию [4]. Основными структурными константами этнического автостереотипа «американская мечта» мы называем «Свободу», «Карьеру» и «Семью». Они представляют следующие смысловые константы: (см. таблицу 1) [5].

Таблица 1. Смысловые элементы структурных констант «американской мечты»

| Структурные константы этнического автостереотипа «американская мечта» | | |
|---|-----------|---------|
| «Свобода» | «Карьера» | «Семья» |

| | | | |
|---------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---|
| Смысловые константы | Свобода для развития | Добиться поставленной цели | Любовь |
| | Открытые возможности | Пройти долгий путь | Спокойная, комфортная жизнь |
| | Свободное владение английским языком | Иметь высокий статус | Счастливые супруги, дети |
| | Свобода действия | Стать знаменитым | Совместные праздники, времяпрепровождение |
| | Свобода выбора | Получать хороший доход | Взаимопонимание, поддержка |
| | Свобода слова | Обладать авторитетом | Семейные традиции |
| | Свобода предпринимательства | Получать удовольствие от работы | Уютный дом |

Структурные константы «свобода», «карьера» и «семья» являются доминирующими компонентами при определении «американской мечты» и выполняют важную текстообразующую роль. В данной статье мы рассмотрели основные структурные и смысловые константы этнического автостереотипа «американская мечта», речевое воплощение которых проявляется через типические синтаксические, грамматические конструкции. Таким образом, структурные и смысловые константы также будут встречаться в других американских автобиографических художественных текстах, и иметь типическую языковую репрезентацию.

Список литературы

1. *Тухватулина А.Х., Сабурова Н.А.* Реализация стратегий самопрезентации в автодискурсе на примере автобиографии Арнольда Шварценеггера, V Международная научно-практическая конференция «Научные исследования: ключевые проблемы III тысячелетия». М.: Изд-во «Проблемы науки», 2016. № 4 (5).
2. *Федченко А.В.* Этнокультурная специфика формирования языкового сознания русских и американцев в школьном возрасте, дис. ... канд. филол. наук. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.dissercat.com/content/etnokulturnaya-spetsifika-formirovaniya-yazykovogo-soznaniya-russkikh-i-amerikantsev-v-shkol/> (дата обращения: 19.02.2017).
3. *Dana Blanton.* Fox News Poll: The American dream, 2017. FOX News Network, [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.foxnews.com/politics/2017/01/25/fox-news-poll-american-dream.html/> (дата обращения: 10.04.2017).
4. *Терпугова А.В.* Биографический текст как объект лингвистического исследования: диссертация ... кандидата филологических наук: 10.02.19 / Терпугова Ангелина Валерьевна; [Место защиты: Ин-т языкознания РАН]. Москва, 2011. 251 с.
5. *Arnold Schwarzenegger.* Total Recall: My Unbelievably True Life. Story Simon and Schuster, 2012. 646 p.